

## **Rapport d'activités Centre d'études et de recherches européennes Robert Schuman**

**2003**

Le Centre d'études et de recherches européennes Robert Schuman (CERE) se livre à de multiples activités consacrées en priorité – comme le veut la mission de l'institut – à l'histoire de la construction européenne au sens le plus large du mot. En-dehors dudit objectif principal, sa tâche consiste également en la promotion du Luxembourg à l'étranger.

Les liens particuliers de Robert Schuman avec notre pays, ou encore la circonstance que la Haute Autorité et la Cour de Justice de la première communauté européenne du charbon et de l'acier se fussent installées en 1952 à Luxembourg, constituent une excellente plate-forme pour expliquer la vocation européenne de notre pays: sa place dans les institutions européennes, sa contribution au développement de l'union, son rayonnement sur le plan des relations internationales. Ce faisant, le CERE refuse toutefois de verser dans l'engagement partisan ou la propagande; il privilégie au contraire les méthodes et les règles scientifiques de la recherche historique.

D'autre part le CERE voit sa mission dans la promotion de la recherche et de la diffusion des connaissances sur l'histoire de l'intégration européenne en prêtant assistance aux chercheurs – nationaux et étrangers –, aux enseignants, aux étudiants d'université et élèves de lycée, ainsi qu'au grand public intéressé en la matière.

### **Site Internet**

Le CERE a porté ses efforts sur l'actualisation de son site Internet désormais complété par la rubrique *50 Joer Schuman Plang. Robert Schuman, Jean Monnet et les débuts de l'Europe*. Il s'agit en fait de l'exposition organisée par notre institut au Cercle municipal de la ville de Luxembourg à l'occasion des cérémonies commémorant le cinquantième anniversaire de la fameuse «déclaration Schuman» du 9 mai 1950. Ouverte aux visiteurs pendant un laps de temps relativement court (du 28 avril au 20 mai 2000), cette exhibition d'une page importante de l'histoire nationale et européenne a maintenant pu être «pérennisée» sous une forme virtuelle moyennant les nouvelles technologies.

Disponible en deux langues (française et allemande) sur la *home page* de la maison Schuman ( [www.etat.lu/CERE/](http://www.etat.lu/CERE/) ), la version Internet a subi par rapport à l'exposition «grandeur nature» d'importantes modifications. Ainsi, grâce à la mise en place d'un logiciel spécial *macro media flash*, le «visiteur» peut non seulement consulter en permanence les divers documents iconographiques et textuels (écrits d'époque, photos, coupures de presse, séquences filmées, etc.) qui d'ordinaire sont inaccessibles au grand public; il peut en outre «feuilleter» ou même agrandir les différents documents pour s'en servir en cas de

besoin. Cette dernière remarque vaut notamment pour les jeunes internautes de plus en plus nombreux à solliciter aide et assistance au Centre Robert Schuman lors de la préparation d'exposés à faire devant leurs camarades de classe. Voilà d'ailleurs pourquoi le CERE a choisi de retravailler la composition et la mise en page du site en étroite collaboration avec le Lycée Classique de Diekirch. Ensemble avec leurs professeurs experts en informatique, les élèves d'un cours à option spécialisé dans les nouvelles technologies de l'information ont largement contribué à améliorer la convivialité et l'utilité pédagogique de notre site.

### **Projets de recherche, conférences, rencontres, visites**

Le Centre Robert Schuman a développé ses «traditionnelles» activités européennes. Celles-ci comportent l'organisation de conférences à l'intention de groupes luxembourgeois et/ou étrangers sur des thèmes européens, la participation à des forums de discussion avec des spécialistes étrangers, la formation des enseignants et des étudiants tant étrangers que luxembourgeois en ce qui concerne, entre autres, les différentes étapes de la construction européenne, la personnalité de Robert Schuman et ses origines luxembourgeoises, la place du Luxembourg dans les Communautés européennes, les accords de Schengen, les perspectives d'une Europe élargie, l'Europe des citoyens, les jeunes et l'Europe de demain, les relations entre l'Europe et les Etats-Unis, etc. Les visiteurs étrangers sont soit des étudiants et professeurs de l'enseignement secondaire ou supérieur (p.ex. le *Historisches Institut* de l'Université de Rostock, le *Historisches Seminar* de l'Université d'Oldenburg, un groupe de professeurs de l'Université de Stanford aux Etats-Unis, des professeurs du St. Pauls College de Dublin en Irlande, les enseignants et les élèves du *Hellerup Amt Gymnasium* de Copenhague au Danemark, etc.), soit des instituts européens (p.ex. l'Académie européenne d'Otzenhausen), des associations nationales ou internationales (p.ex. Pax Christi ou Lions Club) ou encore des administrations publiques (p.ex. ambassadeurs d'Autriche et de Suède; délégation de futurs diplomates et de jeunes cadres supérieurs des pays candidats à l'Union Européenne invités par le Ministère de la Culture).

Mais le Centre Robert Schuman n'est pas seulement un lieu de rencontre des milieux européens intéressés ou de visiteurs de marque. Ses membres participent en outre, tant au Luxembourg qu'à l'étranger, à des colloques ou à des conférences sur l'intégration européenne et sur le rôle que joue le Luxembourg dans la construction européenne. Ils participent de la sorte à différents projets internationaux ou autres activités respectivement de recherche et de coopération, en l'occurrence avec le *Groupe de Liaison des professeurs d'histoire de la construction européenne auprès de la Commission*, le *Collège d'Europe à Bruges*, l'*European University Institute* de Florence, les Universités d'Edinburgh et de Sheffield (*Department of Germanic and Luxembourg Studies*), l'*Institut Français d'Athènes* (IFA), l'*Institut für Geschichte* de l'Université de Mainz, etc. Soulignons dans ce contexte en particulier:

- la participation à l'élaboration d'un projet de recherche initié par le Groupe de Liaison dans le cadre du *Network of Excellence – 6<sup>th</sup> Framework Programme for Research* lancé par la commission européenne;
- l'entrevue avec le professeur Henri Nau de l'université de Stanford à propos du thème *On transatlantic Relations. Prospects for the Future*, un projet initié en étroite collaboration avec l'ambassade des Etats-Unis et l'Association Luxembourgeoise des Enseignants d'Histoire;
- la réunion avec Messieurs Hubert Wurth, ambassadeur à Washington, et David Malone, président de la *International Peace Academy* sur l'organisation de «Think Tanks»;
- la participation à la réunion de lancement du nouveau projet «PEGASE» du Conseil de l'Europe en collaboration avec le ministère luxembourgeois de la Culture, le Musée national d'histoire et d'art et le CERE concernant la conservation et la mise en valeur des lieux de mémoire européens;
- la ralliement du CERE à au projet «La mémoire européenne de la mine» développé en coopération entre l'Université d'Aix-Marseille et les *Communes européennes du Var* dans le cadre du programme européen «Culture 2000»;
- la conférence-débat organisée au CERE en présence des moines dominicains de la province de France réunis en colloque à Luxembourg;
- la participation à un projet d'études consacré à l'histoire de la démocratie chrétienne au Grand-Duché;
- la séance de travail tenue avec les participants du projet européen «Comenius», en présence des représentants du St.Pauls College de Dublin, du Hellerup Gymnasium de Copenhague et du Lycée Classique de Diekirch sur l'histoire de l'intégration européenne telle qu'elle est vécue par les citoyens européens.

Souvent les membres du CERE sont également sollicités pour participer à des entretiens ou forums de discussion sur des problèmes de l'intégration européenne en général, ou de l'histoire du Luxembourg en particulier. Citons à ce sujet:

- la conférence de Gilbert Trausch dans le cadre des séminaires de l'Association Luxembourgeoise des Enseignants d'Histoire («Quelques lignes de force de l'histoire européenne»);
- la participation de Jean-Marie Majerus à la mise en chantier d'un projet de recherche sur l'histoire de l'intégration européenne telle qu'elle a été vécue par les citoyens de trois pays européens de moyenne et petite taille (Danemark, Irlande, Luxembourg) en utilisant, entre autres, les méthodes de l'«*oral history*»;
- la conférence de Charles Barthel qui eut lieu au siège d'Arcelor à l'occasion des cérémonies commémorant le 75<sup>e</sup> anniversaire du décès d'Emile Mayrisch;
- les interviews accordées par Charles Barthel à la première chaîne de télévision allemande ou au journal luxembourgeois *La Voix* dans le

- cadre respectivement de la fête nationale et de la journée de commémoration nationale;
- le discours prononcé par Gilbert Trausch à l'occasion du 75<sup>e</sup> anniversaire de la CEGEDEL;
  - le discours de Gilbert Trausch fait au moment de l'inauguration du nouveau Centre culturel franco-germano-luxembourgeois Pierre Werner à l'ancienne abbaye de Neumünster;
  - le discours prononcé par Charles Barthel lors de la séance académique de l'association Coin de Terre et du Foyer («75 *Joer Gaard an Heem*»);
  - la conférence tenue par Gilbert Trausch sur le thème «Le Luxembourg, un accident de l'histoire ou un accomplissement d'une destinée?» (conférence inscrite au programme du projet «MOIEN» concernant l'emploi de la langue luxembourgeois initié par la Maison des langues les moins répandues en Europe);
  - la conférence de Charles Barthel consacrée à la sidérurgie luxembourgeoise, lorraine et sarroise au sein des cartels européens de l'acier venus se substituer au régime des contraintes économiques dictées par le traité de Versailles (conférence organisée à la Miami University à Differdange en coopération avec ARCELOR, le Centre culturel de Differdange, le Cercle des Amis de Colpach, la Fondation Bassin minier et le Kiwanis Club Esch/Alzette);
  - etc.

### **Journal of European Integration History**

A côté de ces activités à caractère plutôt «public», le CERE, fidèle à sa vocation d'institut de recherche scientifique, assume le secrétariat général de la renommée *Journal of European Integration History* (JEIH). Cette revue d'histoire, qui entre dans sa neuvième année d'existence, continue de trouver un accueil très favorable dans les milieux universitaires à travers l'Europe et le monde entier. Elle a comme objectif de promouvoir l'analyse et la compréhension des différents aspects diplomatiques, militaires, économiques, technologiques, sociaux, culturels, etc. de l'intégration européenne au cours du XX<sup>e</sup> siècle. Les deux numéros édités en 2003 ont été, le premier, un numéro «ouvert», c'est-à-dire qui contient des articles soumissionnés par des chercheurs et sélectionnés en fonction d'un rigoureux *peer reviewing* effectué par le comité de rédaction, le second, un numéro «à thème», consacré entièrement au sommet de La Haye en 1969. Chaque numéro comprend d'une part des contributions rédigées dans les trois langues du JEIH, à savoir l'anglais, le français et l'allemand, et d'autre part une série de comptes rendus résumant les importantes publications éditées récemment.

Afin d'optimiser la diffusion de la revue, il s'est avéré indispensable de la rendre accessible aux internautes. Nous avons donc choisi une formule qui autorise toute personne naviguant sur le site Internet du CERE, à télécharger gratuitement (sous forme de fichiers «pdf») le contenu des différents numéros du JEIH, sauf la dernière édition, qui est uniquement affichée six mois après la date de parution.

Relevons finalement que la revue doit son existence en dernier examen à l'appui et au concours du Ministère d'Etat et du Ministère de l'Education nationale et de la formation professionnelle, sans l'appui financier desquels, une entreprise du type serait difficile sinon impossible à réaliser.

### **Bibliothèque du CERE**

La gestion de la bibliothèque scientifique du Centre Schuman est une autre activité, moins spectaculaire, mais non moins utile. L'encodage des ouvrages sur un support informatique adapté aux besoins de la maison va bon train. L'utilisation d'un logiciel spécialisé développé par l'Université de Düsseldorf permet aux chercheurs d'optimiser leurs investigations spécifiques dans les domaines des relations internationales et de l'histoire de l'intégration européenne. La bibliothèque possède aujourd'hui, après une dizaine d'années d'existence du CERE, plus de dix mille volumes dont la plupart ne se trouvent dans aucune autre bibliothèque du pays.

Nous espérons que le fichier informatisé sera prochainement consultable sur le site Internet du CERE afin de faciliter l'accès à des administrations publiques ou à des chercheurs. L'objectif à long terme restera cependant une insertion dans le système ALEPH de la Bibliothèque Nationale à Luxembourg. Cette opération technique sous-entend néanmoins une indexation de tous les ouvrages, ce qui, avec les moyens de bord actuellement disponibles, représente bien entendu une œuvre de longue haleine.

Faut-il, dans ce contexte, rappeler que le CERE travaille avec un personnel fort réduit: sur le plan scientifique, outre son directeur, Charles Barthel, l'équipe des chercheurs se compose de deux collaborateurs, Messieurs Gilbert Trausch et Jean-Marie Majerus, ce dernier étant partiellement détaché de sa tâche de professeur de lycée. Sur le plan administratif, deux secrétaires à mi-temps, Mesdames Monique Grethen et Getty Glaesener, se partagent, la première, les travaux proprement administratifs (correspondance, gestion du budget, ... ), la deuxième, la gestion de la bibliothèque et la correspondance avec le comité de rédaction du JEIH. Temporairement, le CERE a également pu recourir aux services de Madame Karine Peters.

### **Autres activités**

En dehors des activités susmentionnées, le CERE est souvent sollicité par l'administration publique ou par la société civile, qui ont recours à ses compétences pour des questions les plus diverses. Le Centre essaye de répondre à cette demande dans la mesure de ses possibilités.

D'autres demandes de renseignements sont adressées au Centre par des chercheurs nationaux, en l'occurrence le Centre Virtuel de la Connaissance de l'Europe (Sanem), ou étrangers désireux de fréquenter à Luxembourg des archives publiques ou privées. En outre, beaucoup d'organes de presse, de radios et de télévisions luxembourgeoises ou étrangères, se sont adressés au Centre pour avoir des interviews ou des informations complémentaires sur des sujets divers et variés.

Finalement, par la personne de du professeur Gilbert Trausch, le CERE participe aux activités de divers instituts, à savoir:

- le Conseil d'administration de la *Karls-Preis Stiftung* à Aix-la-Chapelle;
- le Research Council de l'*European University Institute* de Florence;
- le Conseil d'administration de l'*Université de l'Europe*, Paris;
- le *Groupe de Liaison des professeurs d'histoire auprès de la Commission européenne*.

### Publications

Barthel Ch., *Entre la Belgique, la France et l'Allemagne. Emile Mayrisch et la question du contingent lorrain-luxembourgeois (1925)*, IN.: *Galerie*, 21(2003), n°2, pp.211-256

Barthel Ch., *Entre médiation et chantage. Emile Mayrisch et les débuts des négociations internationales entre sidérurgistes européens*, IN.: *d'Lëtzebuenger Land*, édition du 9 mai 2003, pp.12-14

Barthel Ch., *Compte rendu du livre de Jean Lamesch (Histoire mondiale de la galvanisation)*, IN.: *Luxemburger Wort*, édition du 18 décembre 2003 (*Die Warte*)

Barthel Ch., *75 Joer Gaart an Heem, oder wéi een aus der Nout eng Dugend mécht*, IN.: *Gaart ans Heem*, à paraître

Majerus J.-M., *Le débat au sujet de la nouvelle constitution européenne*, IN.: *Bulletin du Club 41 Nord*, 2(2003)

Majerus J.-M., *Biographies de Robert Schuman, d'Oscar Stumper, de Félix de Blochausen, de Gaston Diderich et de Paul Wilwertz*, IN.: *400 Joer Kolléisch*, vol.II., *L'Athénée et ses grands anciens 1815-1993*, Editions St.Paul, Luxembourg, 2003

Majerus J.-M., *Différences et ressemblances*, Bilan d'un projet de coopération scolaire européen, Diekirch, 2003

Trausch G., *L'idée des Etats-Unis d'Europe dans la construction européenne*, IN.: *Collegium* (revue trimestrielle publiée par le Collège d'Europe à Bruges), 28(juin 2003), pp.71-84

Trausch G. (dir.), *Histoire du Luxembourg. Le destin européen d'un «petit pays»*, Ed. Privat, Toulouse, 2003